Episode IV

PYGMALIO

Part 3 : Asnus's Downfall

All SFXs: za za

SFX: za za

ROGER

KICK IT UP A NOTCH!

THE BOAT IS MOVING QUITE SLOW.

SFX: drum beats

INCREASE THE HAND DRUM TEMPO!

MAKE IT TWICE AS FAST!

SPEED IT UP!

SFX: creak creak

HOW WOULD I GET OUT OF THESE SHACKLES WITH ONLY HUMAN'S STRENGTH!?!

DAMN IT! I MADE IT OUT OF THE DESERT

JUST TO BE CAPTURED BY SLAVE TRADERS.

SFX:
Drum beats
and Creaks

creak creak

SFX: slap

YOU BASTARD !

SFX: swing

Thwack

KEEP ROWING !

SFX: clang

UGH

A SLAVE DARED RAISE HIS HAND AGAINST ME.

SOME NERVE!

SFX: rattle

SFX: thwack
thwack
thwack

SEAWATER!

SFX: thump

A MERE MORTAL SUCH AS YOU...

RAISED A HAND ON ME...

BURNED LIKE A KNIFE, HUH?

NOW THE SLAVES WILL THINK TWICE BEFORE REBELLING AGAIN.

Arghh

splash

GIVE ME THE BRANDING IRON!

I'LL MAKE YOUR BODY REMEMBER THIS.

SFX: Arghh

SFX: sizzle sizzle

!

SFX: burn

SFX: Grrgh

HE'LL BE WATCHING OVER YOU FROM HERE ON OUT.

THIS IS THE MARK OF OUR HOLY GOD ELZO,

EL...ZO!

cackle

THEY'RE ALSO WORSHIPERS OF FATHER ELZO?

FILTHY MORTALS.

I WILL NOT LET YOU HUMILIATE ME ANY LONGER!

YOU PUT UPON ME THIS DISGRACE FUL MARK OF ELZO.

SFX: reach, pop

ELZO!

HOW FAR DO YOU PLAN TO CHASE AFTER ME...!?

COME OUT!

SEALED DEMONS

vshh

guaa

5 X commotion

SFX za za

HMM?

IT'S UNEXPECTED -LY QUITE USEFUL...

HASS

AKH

sizzle

I CAN STILL USE THE SPELL FOR SEALED DEMONS.

HMPH! EVEN WITHOUT MY POWERS,

SFX shoom

ビュルッ

attle

UGH

OH NO, ELZO'S MIRROR !

DAMN! THESE CHAINS...

ARE BEYOND ME AS WELL!

WHOOSH

IS BEYOND A HUMAN'S STRENGTH!

OH NO... ELZO'S MIRROR

SFX startled

VERY WELL.

IF.. I GIVE YOU THE KEY, WILL YOU HELP ME?

FOR THE SHACKLE ON MY ARMS AND LEGS!

GIVE ME THE KEY!

OH, THE FOOD AND DRINK ARE SAFE.

I HAVE TO SURVIVE UNTIL ANOTHER SHIP PASSES BY.

click

ciack

SFX thud

Y-YOU

WHAT ARE YOU DOING?

spiash

click

whaa

SFX. gurgles

SFX. splash splash

whaa

gurgle

THAT WAS FOR BRANDING ME WITH ELZO'S MARK.

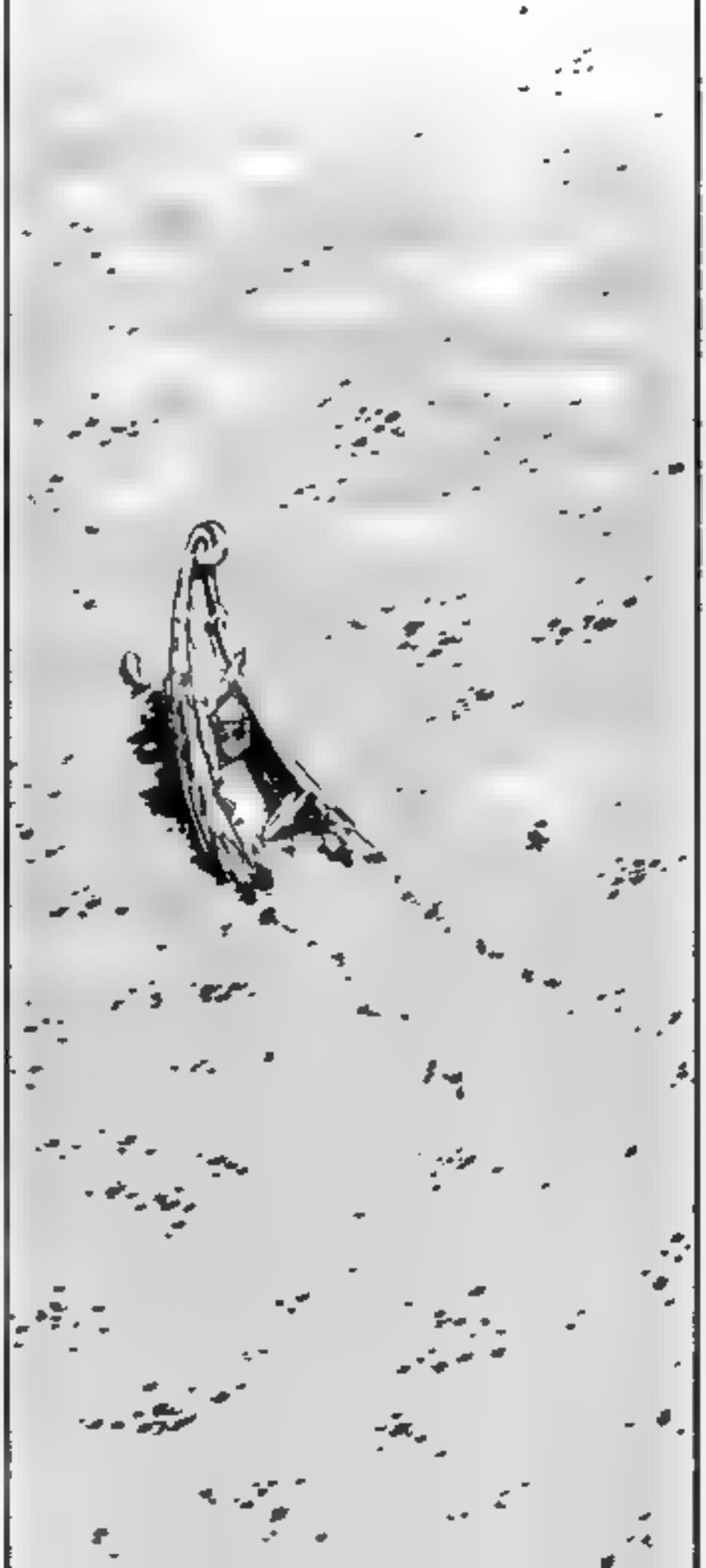
ELZO,

I WILL NOT FORGET THIS MARK YOU PUT ON ME.

MY FATHER.

SOMEDAY, I WILL HAVE MY REVENGE

za
za



I WONDER WHO FELL INTO IT.

THE CALL FOR HELP IS COMING FROM INSIDE TH S HOLE.

SFX scream

SFX scream, panic

BE CAREFUL.

ALRIGHT.

SEEMS LIKE IT'S RATHER DEEP...

KYAA

whoosh

LEONI

flap

KURT!

ZACK

OUCH... WHY SO DEEP.

I'M SORRY, KURT

OVER HERE.

shake

THANK YOU.

OLEA, DID YOU SAY SOME-THING?

THANK YOU.

YES! WE'RE GREATLY IN YOUR DOUBT.

YOU'VE SAVED US FROM THE GIANT LIZARD'S ATTACK.

DWARVES.

NO, NO. WHEN WE THOUGHT ALL HOPES WERE LOST,

SEE.

YOU FELL ON IT

WE HAVEN'T DONE ANYTHING.

SAVED YOU?

I'M GLAD

ANYWAY ...

COULD YOU SHOW US THE WAY OUT?

KYAA!

OLEA, YOU'RE SITTING ON IT.

YOU ARE ON A JOURNEY? WHERE TO?

I'M AN UNDERGROUND DWARF NAMED RAMADO.

MEDUSA'S CASTLE?!

A BIT DIFFICULT

THAT IS,

WESTWARD, BEYOND THE CRYSTAL FIELD.

MEDUSA'S CASTLE!

WHAT?!

YOU MAY NEVER REACH MEDUSA'S CASTLE.

EVEN THOUGH YOU'RE HEADING WEST,

THE WAY THERE IS SEALED.

IT'S BECAUSE THE WAY TO THE WEST HAS BEEN DISTORTED.

NO ONE HAS FOUND IT AND RETURNED HOME IN VAIN.

UNTIL NOW, A GREAT NUMBER OF ARMIES

HAVE PASSED HERE TO DEFEAT MEDUSA.

SO WE'RE NOT REALLY HEADING WEST?

A DISTORTED WEST?!

WHERE MEDUSA'S CASTLE LIES.

THREE DEMON SIBLINGS GUARD THE CRYSTAL FIELD

RUMOR SAYS,

MEDUSA ENTRUSTED THE THREE DEMONS WITH GREAT POWERS AND MIGHTY CASTLES.

THEY DISTORTED THE WAY TO THE WEST TO PROTECT MEDUSA'S STRONGHOLD.

AND NEVER FIND THE TRUE WEST TOWARD MEDUSA'S CASTLE.

UNLESS WE DEFEAT THEM,

WE WILL FOREVER WANDER IN THE DISTORTED WEST,

THOSE THREE DEMON SIBLINGS...

THE ONES WHO CREATED "THE DISTORTED WEST".

SO?

WHERE ARE THE CASTLES OF THE THREE DEMONS?

ABOUT THAT...

THANK YOU!

WE'RE ONE STEP CLOSER TO MEDUSA'S CASTLE.

I HAVEN'T THE SLIGHTEST CLUE.

PLEASE BE CAREFUL.

IT'S TOO BAD THAT ALL I CAN GIVE YOU ARE RUMORS.

THE EARTH MOTHER, LADY JULIANA.

YOUR GODDESS IS?

BUT, I WILL

AND, SOMEDAY, PERHAPS, WE CAN BECOME YOUR POWER.

TELL OUR GODDESS ABOUT YOU.

JULIANA?!

BUT YOU'RE HUMAN.

YOU KNOW HER?

MY MOTHER AND JULIANA

ARE CLOSE FRIENDS.

THAT KURT IS WELL

AND HEADING TO MEDUSA'S CASTLE.

PLEASE TELL HER

EH?

LET'S GO AND TELL THE WHOLE FAMILY.

WE'VE STUMBLED UPON A GREAT PERSON, RAMADO.

WOW

WITH LADY JULIANA?

YEAH, I'M ALL FIRED UP.

KURT, WE GOT SOME CLUES.

ヒュウウウ--- whoosh

KURT, WHAT ARE THOSE?

HMM?

SMALL RED LIGHTS.

THEY'RE COMING HERE!

UWAAA

ヒュウウウ whoosh

WHOO---SH

SFX: swoosh, whoom

OR...

A DISCIPLE DIED SOME-WHERE,

ELZO'S MIRROR!

THOSE WERE...

OR...

DID SOMETHING HAPPEN TO HIM?

SOMEONE WHO'S COLLECTING SHARDS OF THE "MIRROR" LIKE ME, ASNUS.

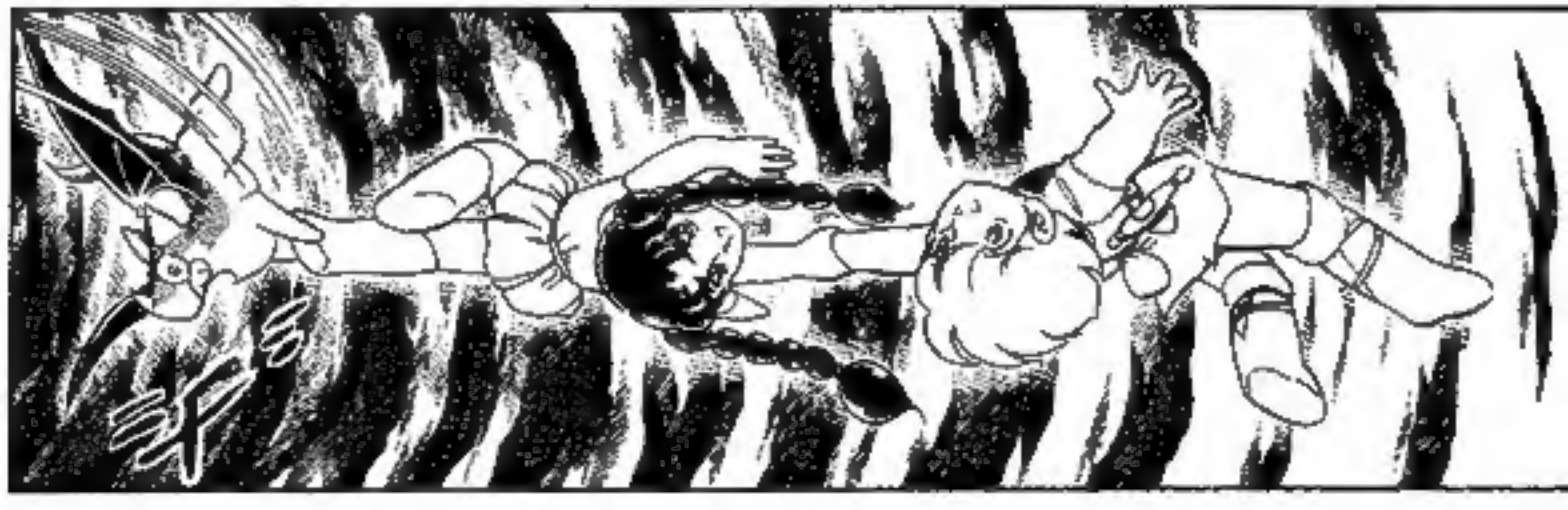
I HAVE OTHER THINGS TO WORRY...

REALLY! ABOUT A GUY LIKE HIM?

WORRIED?

LIKE ARE WE REALLY GOING WEST

OR NOT?



Credits

This scanlation is from fans for fans. We do not own this manga or make money from it.

Please support the mangaka by buying the manga.

Manga: Pygmalio (Pigumario)
Author : WADA Shinji

Translated by : alexisblaze
Proofread by : Wright
Edited by : LiesttB

WingtipCafe.com